



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 26 Οκτωβρίου 2022
(OR. en)

13819/22

Διοργανικός φάκελος:
2022/0337(BUD)

FIN 1112

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα:	Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή βοήθειας προς τη Γερμανία, το Βέλγιο, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, το Λουξεμβούργο, την Ισπανία και την Ελλάδα λόγω των φυσικών καταστροφών που σημειώθηκαν στις χώρες αυτές κατά τη διάρκεια του 2021
-------	--

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή βοήθειας προς τη Γερμανία, το Βέλγιο, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, το Λουξεμβούργο, την Ισπανία και την Ελλάδα λόγω των φυσικών καταστροφών που σημειώθηκαν στις χώρες αυτές κατά τη διάρκεια του 2021

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 2002, για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης¹, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 16ης Δεκεμβρίου 2020, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, καθώς και τους νέους ιδίους πόρους, περιλαμβανομένου ενός οδικού χάρτη για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων², και ιδίως το σημείο 10,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Ταμείο) έχει ως στόχο να επιτρέψει στην Ένωση να αντιδρά με ταχύ, αποτελεσματικό και ευέλικτο τρόπο σε καταστάσεις επείγουσας ανάγκης ώστε να εκφράζει την αλληλεγγύη της προς τον πληθυσμό των περιοχών που πλήττονται από μείζονες ή περιφερειακές φυσικές καταστροφές ή από σοβαρή κατάσταση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας.

¹ ΕΕ L 311 της 14.11.2002, σ. 3.

² ΕΕ L 433I της 22.12.2020, σ. 28.

- (2) Το Ταμείο δεν πρέπει να υπερβαίνει τα ανώτατα όρια που αναφέρονται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου¹.
- (3) Την 1η Οκτωβρίου 2021 η Γερμανία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του Ταμείου λόγω των πλημμυρών του Ιουλίου του 2021.
- (4) Την 1η Οκτωβρίου 2021 το Βέλγιο υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του Ταμείου λόγω των πλημμυρών του Ιουλίου του 2021.
- (5) Την 1η Οκτωβρίου 2021 οι Κάτω Χώρες υπέβαλαν αίτηση για την κινητοποίηση του Ταμείου λόγω των πλημμυρών του Ιουλίου του 2021.
- (6) Στις 5 Οκτωβρίου 2021 η Αυστρία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του Ταμείου λόγω των πλημμυρών του Ιουλίου του 2021.
- (7) Στις 6 Οκτωβρίου 2021 το Λουξεμβούργο υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του Ταμείου λόγω των πλημμυρών του Ιουλίου του 2021.
- (8) Στις 3 Δεκεμβρίου 2021 η Ισπανία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του Ταμείου λόγω της ηφαιστειακής έκρηξης που προκλήθηκε στη νήσο La Palma στις 19 Σεπτεμβρίου 2021. Στις 22 Μαρτίου 2022 η Ισπανία υπέβαλε επικαιροποίηση της αίτησης.
- (9) Στις 16 Δεκεμβρίου 2021 η Ελλάδα υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του Ταμείου λόγω του σεισμού που προκλήθηκε στην Κρήτη στις 27 Σεπτεμβρίου 2021.
- (10) Οι προαναφερθείσες αιτήσεις πληρούν τις προϋποθέσεις για την καταβολή οικονομικής ενίσχυσης από το Ταμείο, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2012/2002.
- (11) Ως εκ τούτου, το Ταμείο θα πρέπει να κινητοποιηθεί για την παροχή οικονομικής ενίσχυσης στη Γερμανία, το Βέλγιο, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, το Λουξεμβούργο, την Ισπανία και την Ελλάδα.
- (12) Προκειμένου να ελαχιστοποιηθεί ο χρόνος που χρειάζεται για την κινητοποίηση του Ταμείου, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμοστεί από την ημερομηνία έκδοσής της,

¹ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027 (ΕΕ L 4331 της 22.12.2020, σ. 11).

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2021, το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης κινητοποιείται ως εξής σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών σχετικά με φυσικές καταστροφές:

- α) στη Γερμανία χορηγείται ποσό ύψους 612 611 256 EUR σε σχέση με τις πλημμύρες του 2021·
- β) στο Βέλγιο χορηγείται ποσό ύψους 87 737 427 EUR σε σχέση με τις πλημμύρες του 2021·
- γ) στις Κάτω Χώρες χορηγείται ποσό ύψους 4 713 027 EUR σε σχέση με τις πλημμύρες του 2021·
- δ) στην Αυστρία χορηγείται ποσό ύψους 797 520 EUR σε σχέση με τις πλημμύρες του 2021·
- ε) στο Λουξεμβούργο χορηγείται ποσό ύψους 1 822 056 EUR σε σχέση με τις πλημμύρες του 2021·
- στ) στην Ισπανία χορηγείται ποσό ύψους 9 449 589 EUR σε σχέση με την έκρηξη του ηφαιστείου στη La Palma·
- ζ) στην Ελλάδα χορηγείται ποσό ύψους 1 351 886 EUR σε σχέση με τον σεισμό στην Κρήτη.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την ... [ημερομηνία έκδοσής της]**.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος / Η Πρόεδρος

****** Η ημερομηνία θα προστεθεί από το Κοινοβούλιο πριν από τη δημοσίευση στην *Επίσημη Εφημερίδα*.